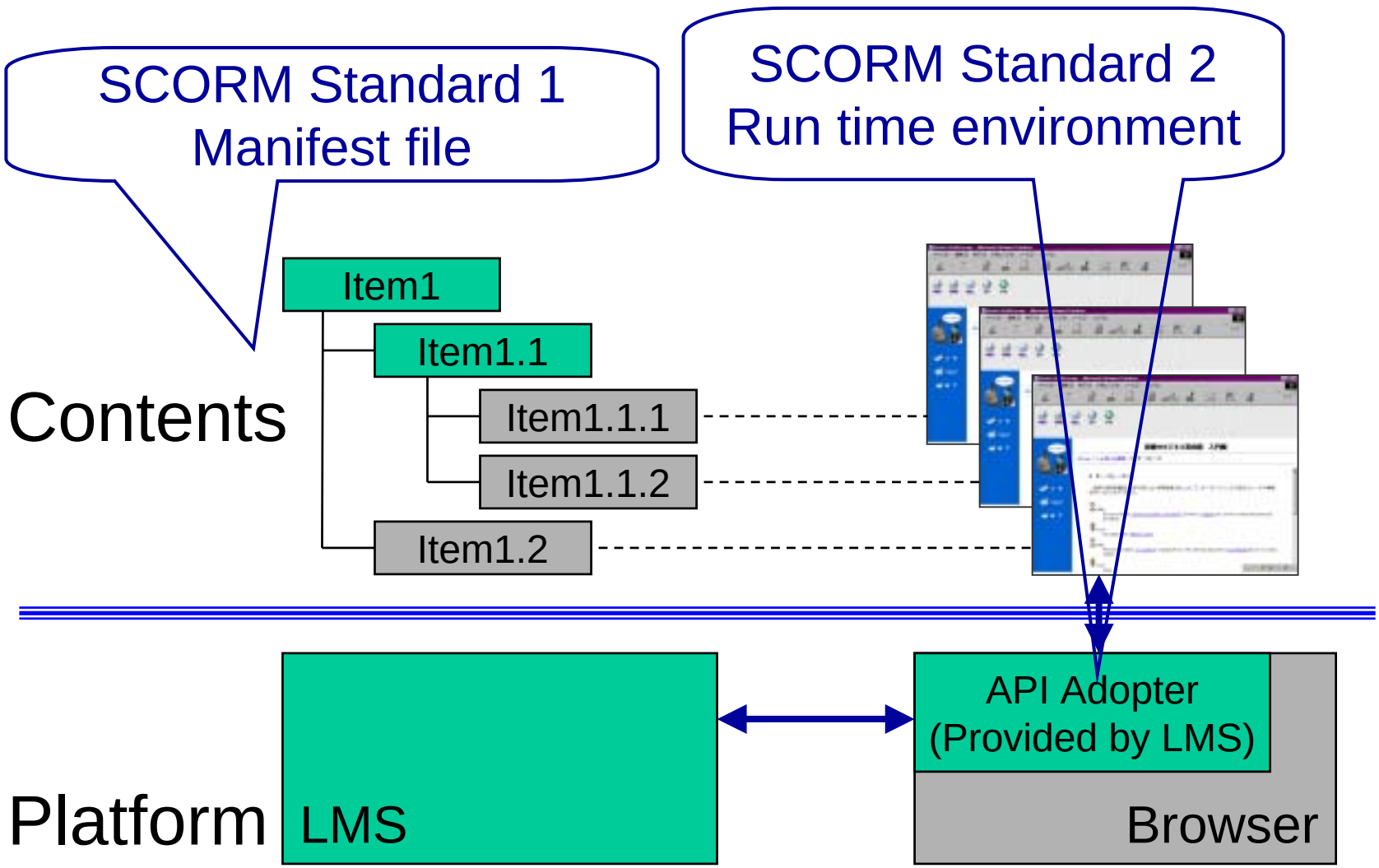
The Experiment Summary

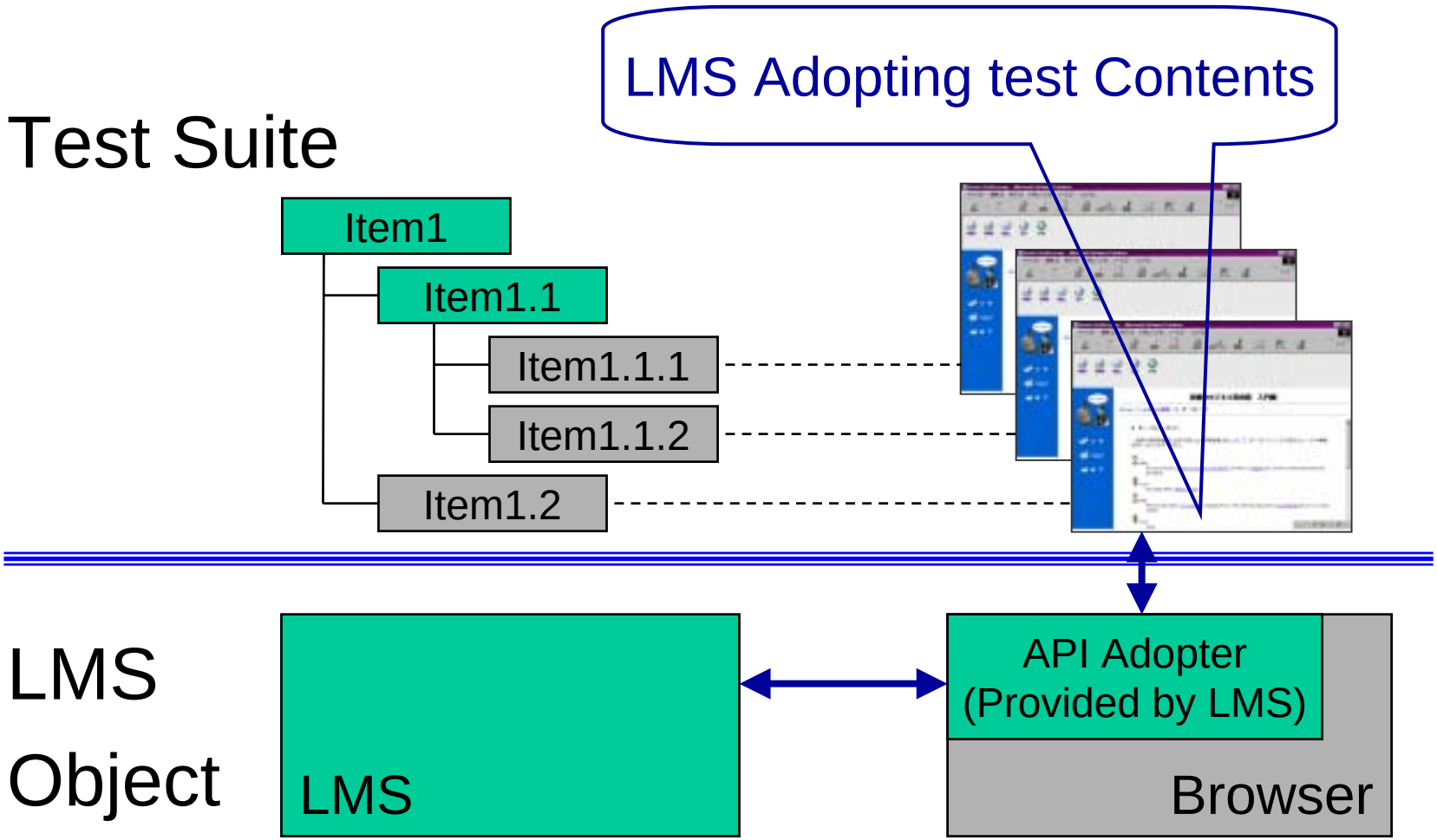
Jan.30, 2004

Advanced Learning Infrastructure Consortium/
e-Learning Consortium Japan/

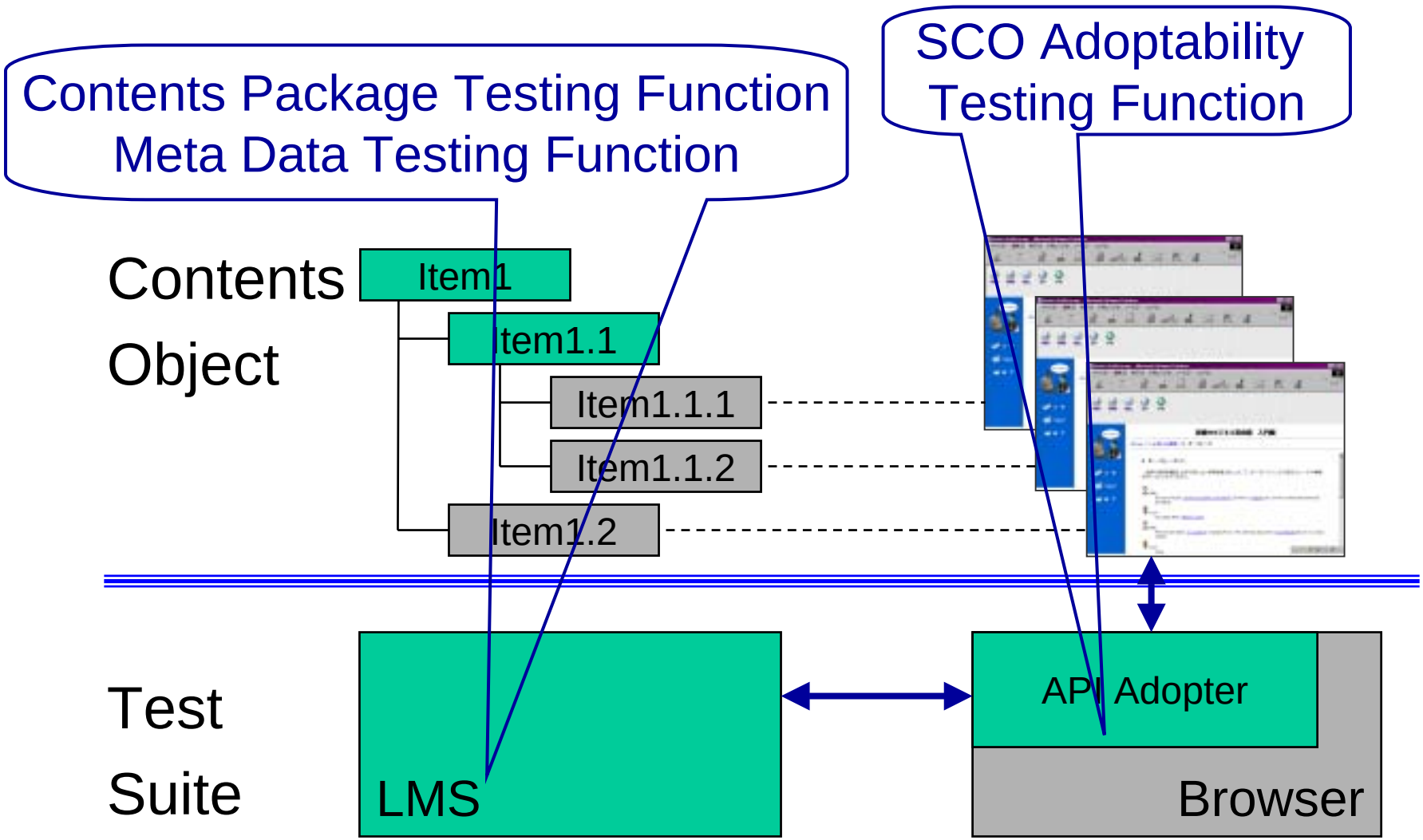
SCORM Standard



ADL Test Suite (LMS Test)

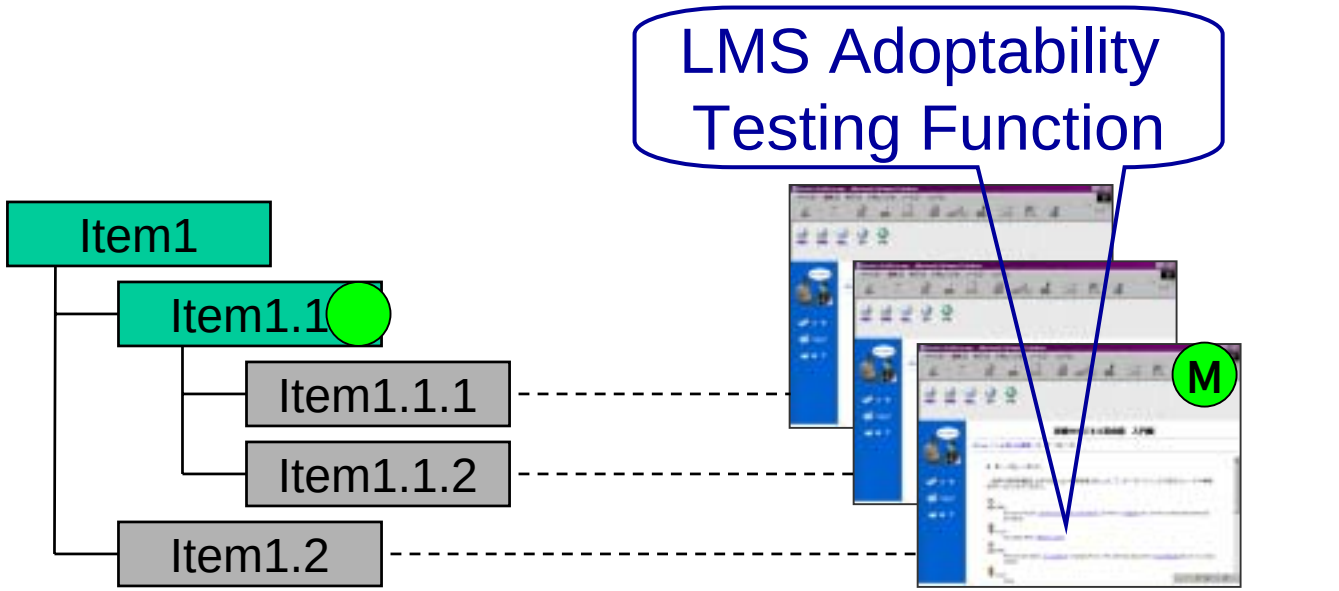


ADL Test Suite (Contents Testing)

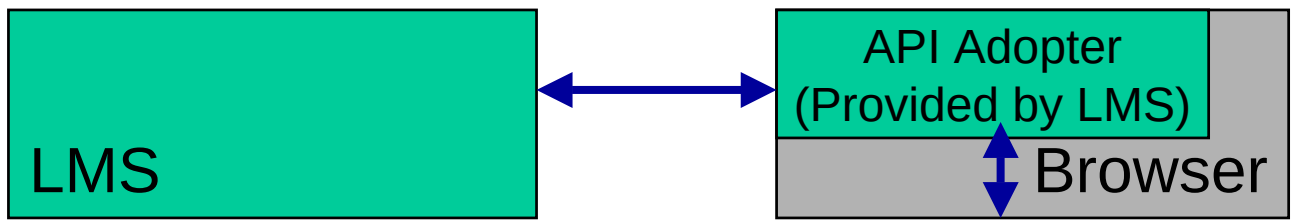


Multilingualization (LMS Testing)

Test Suite



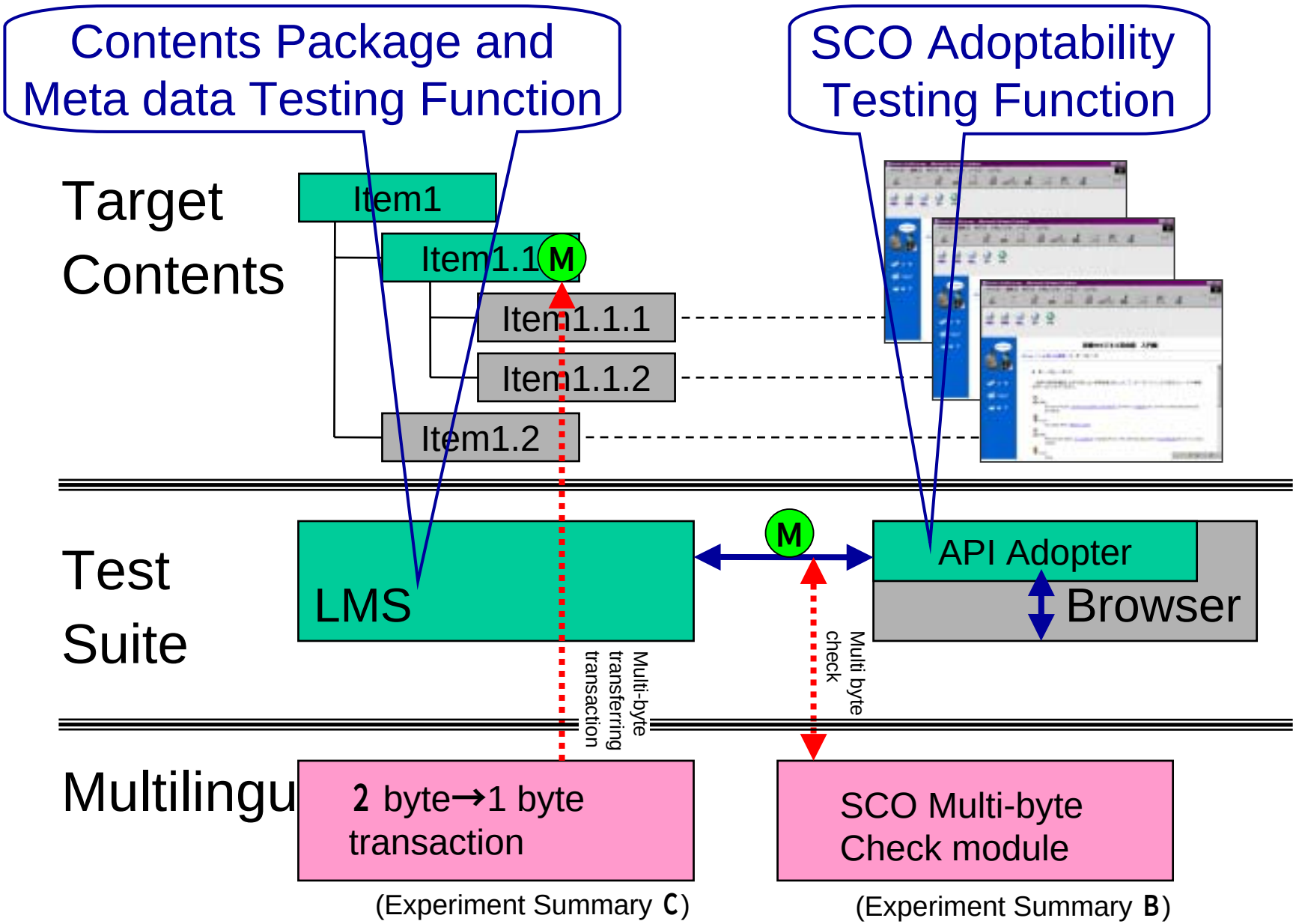
Target LMS



M Equals multi-byte

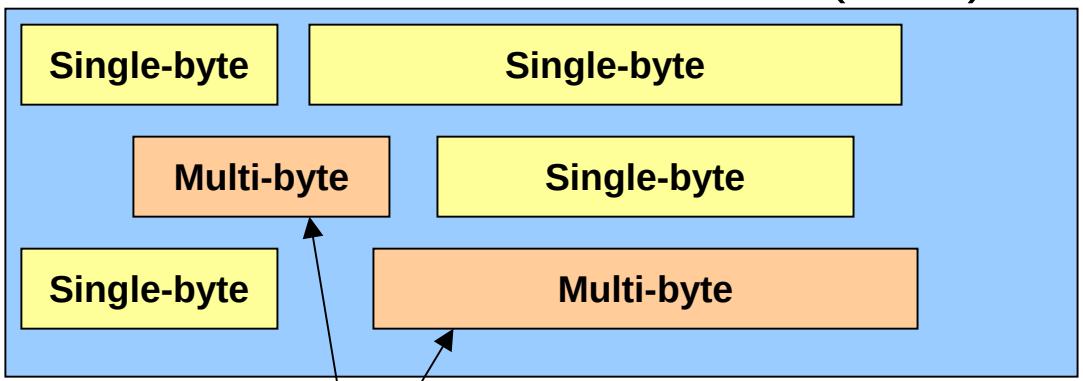
*Developing 5 country' of 6 languages as Japanese, Korean, Thai, Vietnamese, Chinese（Kantai letter and Hantai letter)

Multilingualization (Contents Testing)



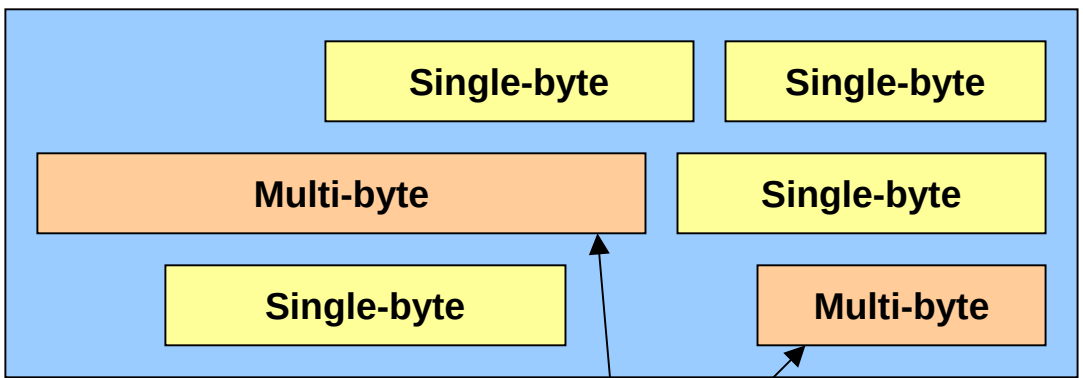
Attributes of Meta data and Manifest

- Meta data・・・Definition of contents (SCO) attribute (name and inventor)



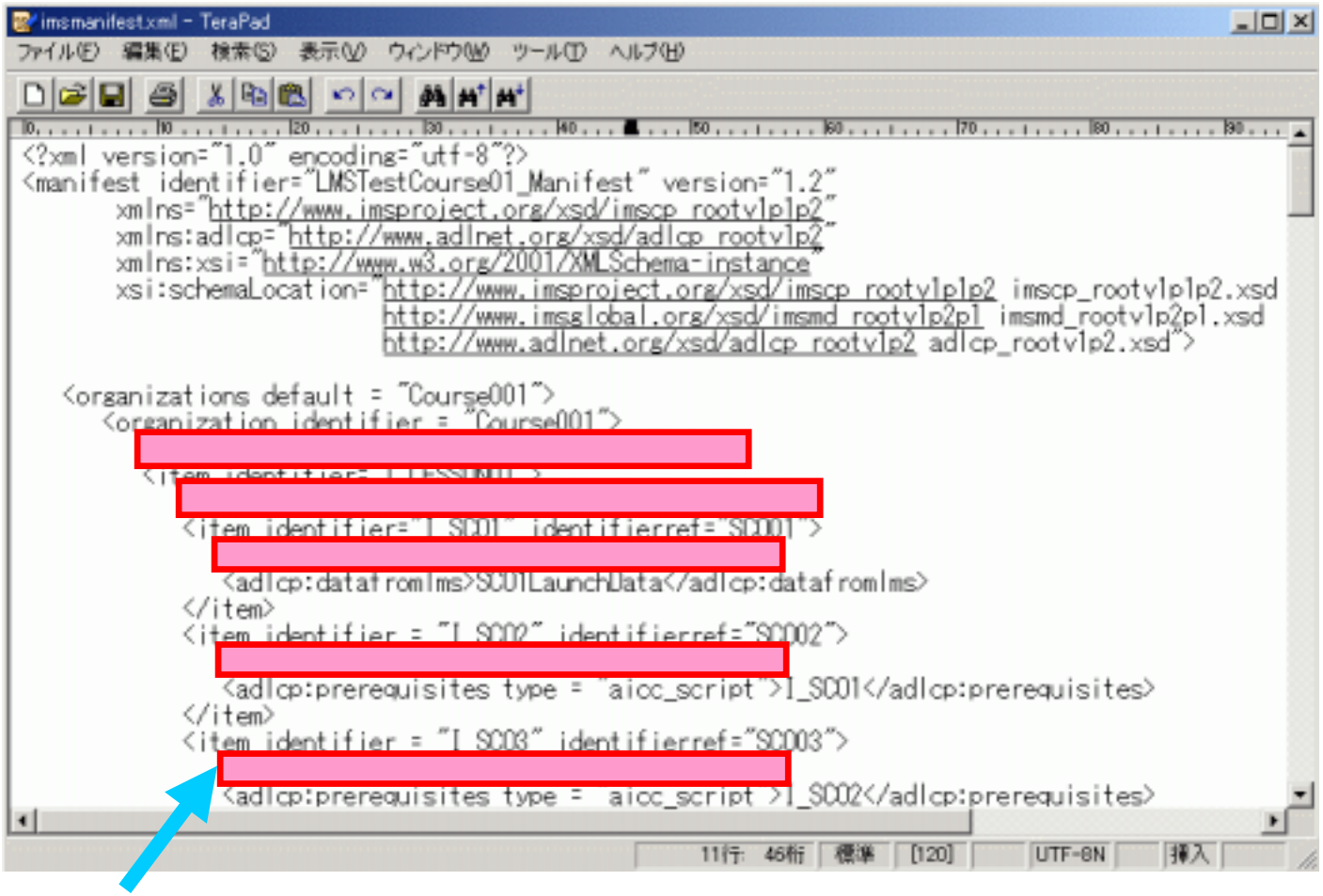
Multi- byte is used for the name of text etc.
(Multi- byte can be used for 19 items out of 86)

- Manifest・・・Definition of of the contents course



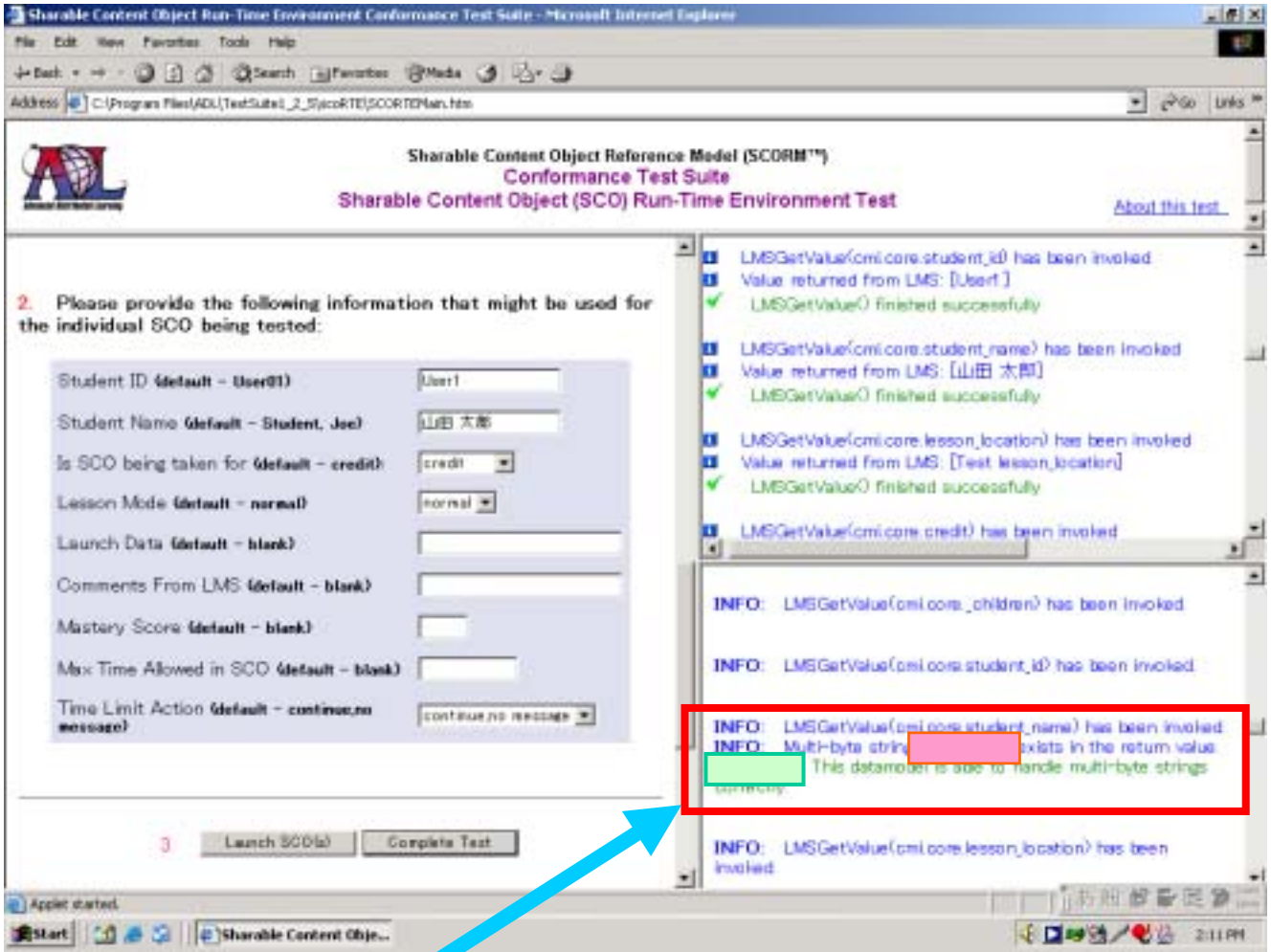
Multi-byte is used for the title of contents etc.
(Multi-byte can be used for 2 items out of 58)

Example A: Making LMS Test Contents Into Each Country's Language (Multilingualization)



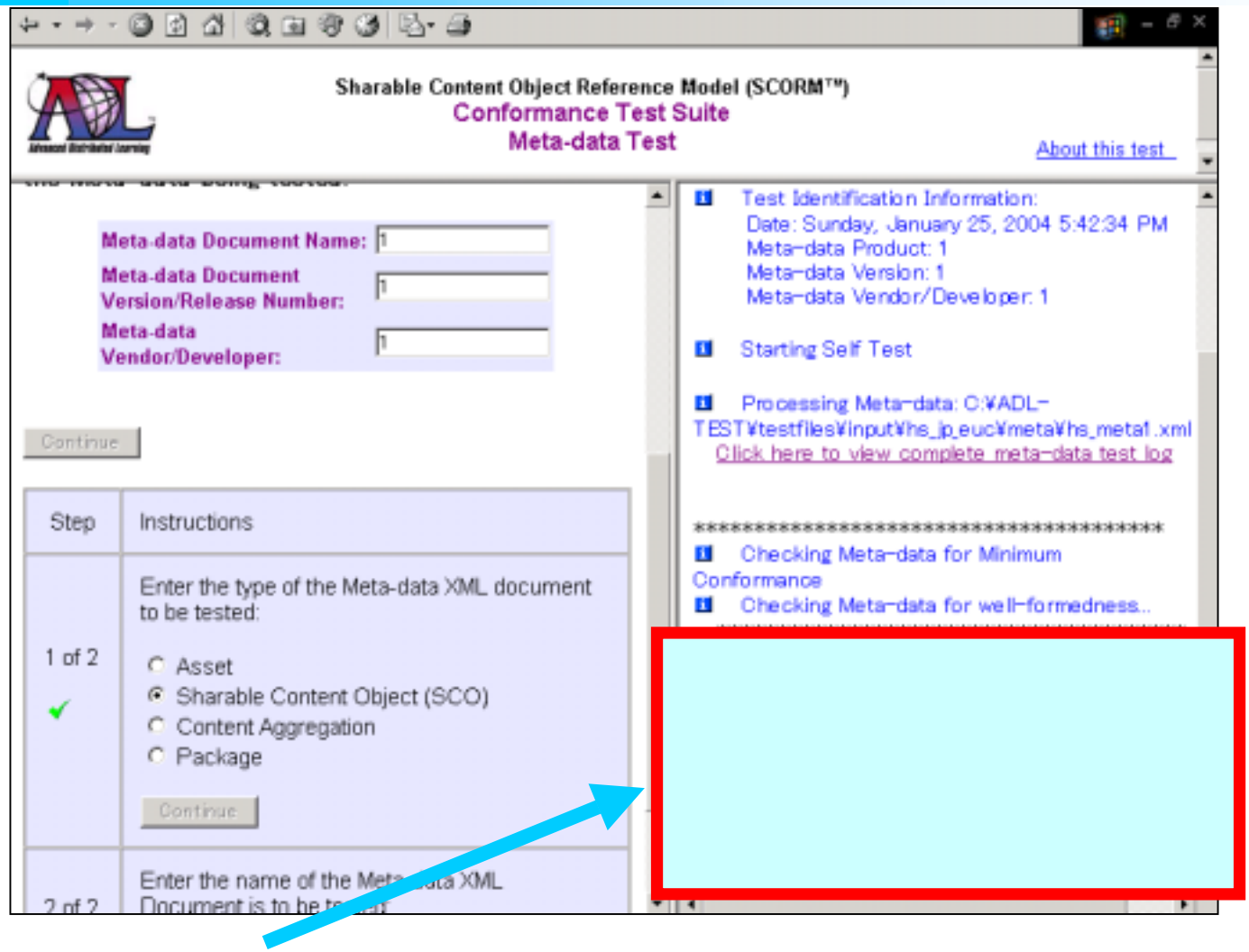
Making a part of LMS Test Contents into Multi-byte
(Above is Manifest file of test course 1)
Developing targets are 5 country' of 6 languages as Japanese, Korean, Thai, Vietnamese, Chinese (Kantai letter and Hantai letter)

Example B: Multi-byte Existing Check of SCO Communication Data that is not Standard



It checks if the points allow multi-byte. It indicates 「PASSED」 when it is correct, and 「ERROR」 when it is not.

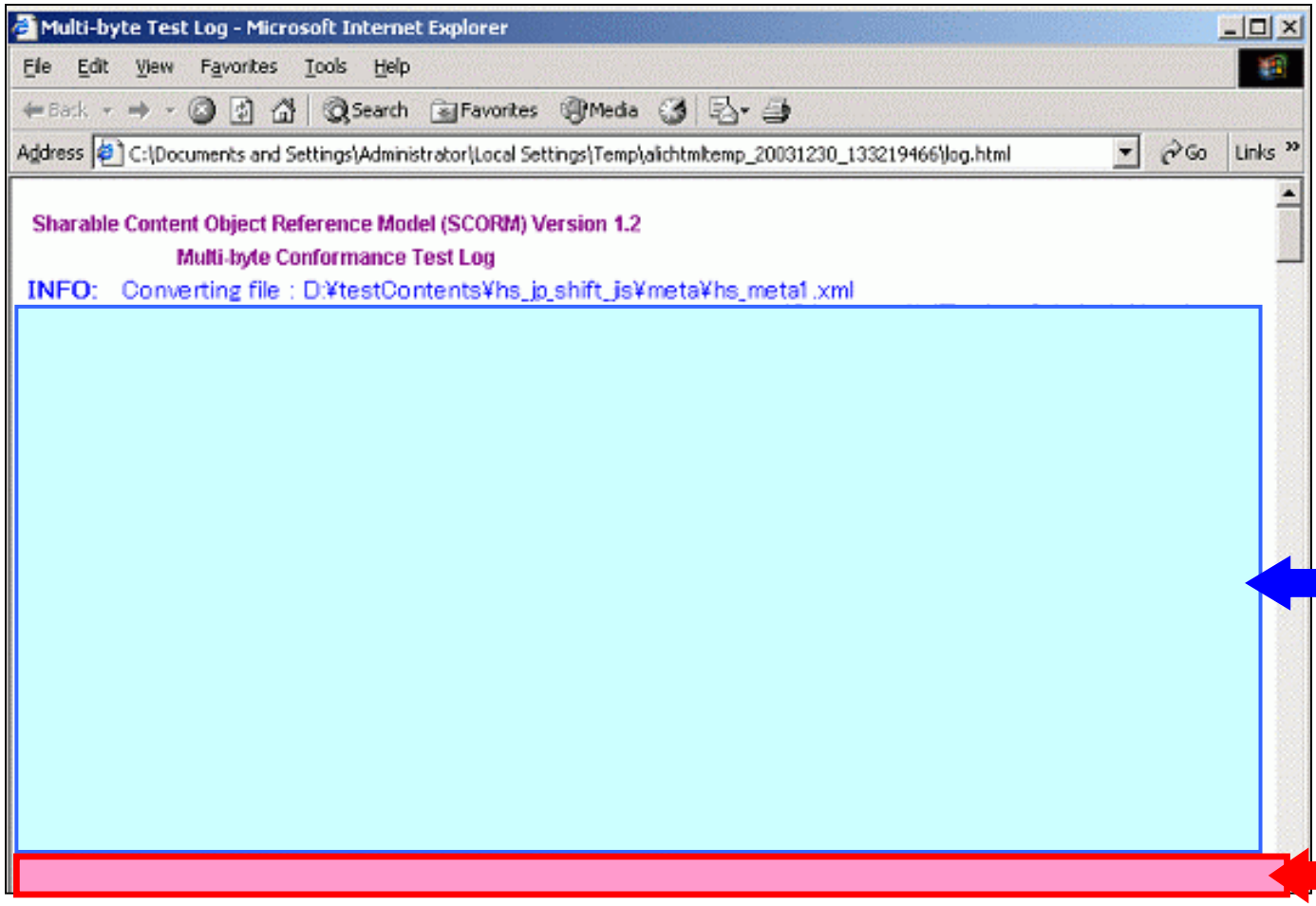
Example C-1: 2 byte→ 1 byte Transferring



Test can not be accomplished when there is multi-byte in metadata and it becomes error.

2 byte should be transferred to 1 byte with multilingualizing module.

Example C-2 Log of 2 byte →1 byte Transferring



2 byte letter before transferring

1 byte letter after transferring

Object and Contents of the Experiment

Object of the Experiment

Verify effectivity of multilingualization through practice of SCORM adaptability proving experiment of multilingualizing that suite in each Asian countries use multi-byte letter code as Japan, Korea, Thailand, Vietnam, and China.

Contents of experiment

1. Products used for the experiment

a. ADL Test Suite 1.2.5

- LMS Adoptability Test
- SCO Adoptability Test
- Meta data Adoptability Test
- Contents package Adoptability Test

b. Multilingualizing Module

- Making LMS Contents test contents to each countries' language
- Multi-byte Existing Check of SCO Communication Data that is not Standard
- 2 byte→1 byte transferring

c. Test Suite testing items

d. Multilingualizing testing items

e. Test Suite operating instruction

f. Multilingualizing operation instruction

2. Numbers of test items

Name of Test Suite	Number of test items (Large it		
	ADL Test Suite	Multilingu	Total
LMS Adaptability Test	11	7	18
SCO Adaptability Test	9	5	14
Meta data Adaptability Test	14	19	33
Contents Package Adaptability Tes	14	3	17
Total	48	34	72

Table of Participating Groups and Products Used for Experiment

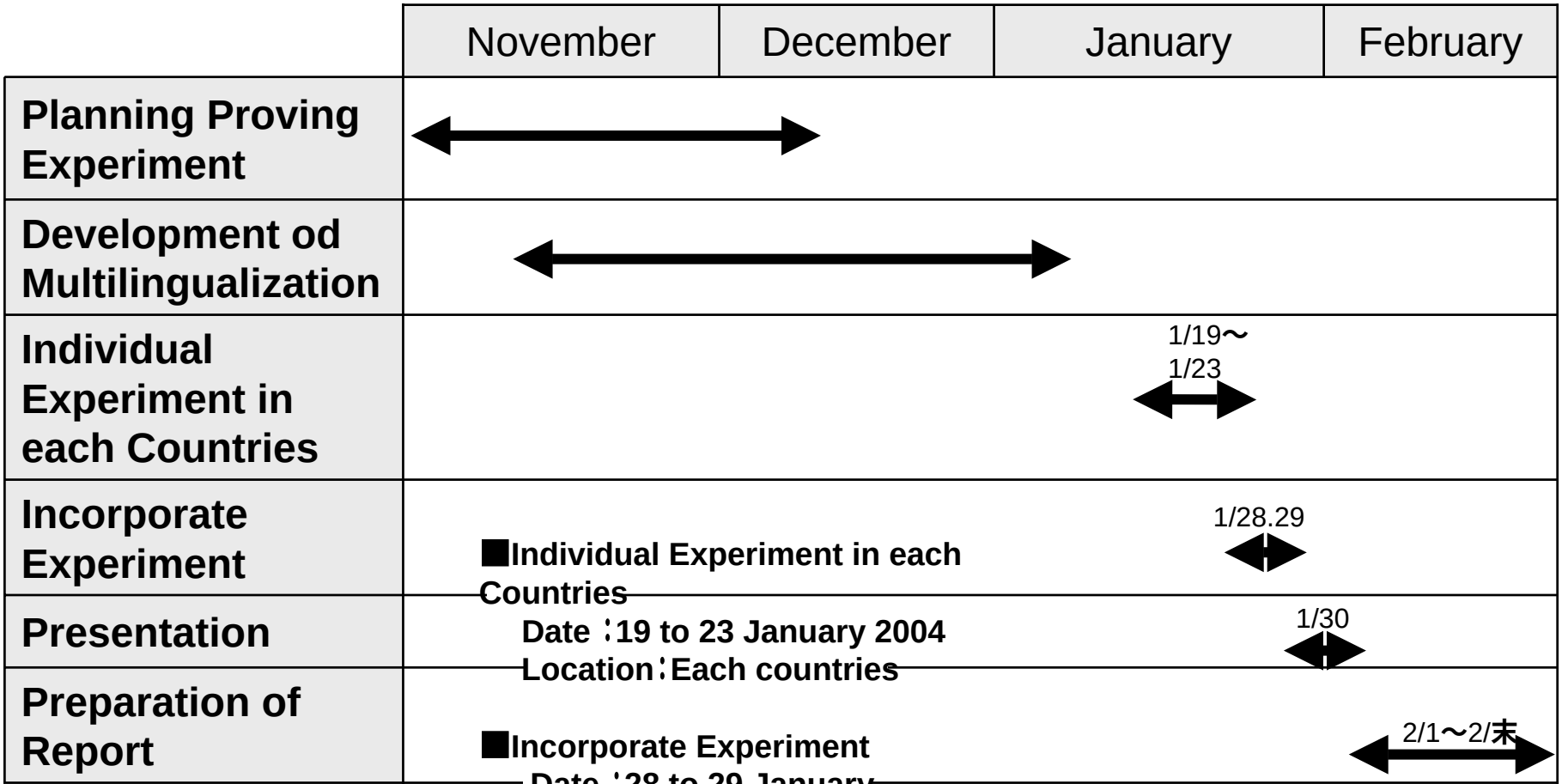
Participating Country	Name of organization	Product Name Used for Experiment	LMS	Contents		Contents Used Language	Experiment Participating Condition
				1	2		Experiment Participation
Japan	IPA	Standard WBT	○			Japanese	○
	Company A	LMS Product	○			Japanese	○
	Company B	Contents Product A		○		Japanese	○
	Company C	Contents Product B		○		Japanese	○
	Company D	Contents Product C		○		Japanese	○
Korea	Alex IT	NetCampus21	○	○	○	Korean	○
	AltEd	LCMS1.2	○	○		korean	○
Thailand	Ministry of Information and Communication Technology	Course Management Tool	○	○	○	Thai	× *1
Vietnam	Library & Information Network(Centre) - LINC	Trainware	○	○		Japanese *2	○
Malaysia	CMED.Multimedia University	Multimedia Learning System	○	○	○	English	※*3

*1 Did not participate the experiment since product is operated with Linux that does not correspond to the operation of the Test Suite and SCORM

*2 Japanese contents was used due to the contents developing environment is English and Japanese

*3 Experiment as reference due to single-byte

Schedule



■Individual Experiment in each Countries
Date：19 to 23 January 2004
Location：Each countries

■Incorporate Experiment
Date：28 to 29 January
Location：Ariake Washington Hotel

■Presentation
Date　：30 January
Location：Ariake Washington Hotel